

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### INTRODUCTION

EN JUILLET 1987, LE COMITÉ NATIONAL SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE (ADOLESCENTS) PUBLIAIT SON « SOMMAIRE DES DÉLIBÉRATIONS » DE LA PREMIÈRE « CONSULTATION NATIONALE SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE ». LA FORTE PUBLICITÉ ENGENDRÉE PAR LA PUBLICATION DE CE RAPPORT AVAIT ÉTÉ PARTIELLEMENT RESPONSABLE DE LA DÉCISION DE SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA ET DU MINISTÈRE FÉDÉRAL DE LA JUSTICE D'APPORTER LEUR SOUTIEN À UNE « CONSULTATION DE SUIVI » AFIN DE VÉRIFIER SI LES RECOMMANDATIONS AVAIENT DONNÉ LIEU À DES CHANGEMENTS....

CETTE RENCONTRE, TENUE EN 1990 À HALIFAX, A DONNÉ LIEU À UN DOCUMENT INTITULÉ « Y A-T-IL QUELQU'UN QUE CELA DÉRANGE ? — TRAVAUX DE LA CONSULTATION DE SUIVI SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE (ADOLESCENTS) », HALIFAX, NOUVELLE-ÉCOSSE, 1990. ON Y TROUVE DES RECOMMANDATIONS D'ORDRE POLITIQUE ET LÉGISLATIF AINSI QU'AU PLAN DES PROGRAMMES ET SERVICES.

PLUS DE 20 ANS APRÈS CETTE RENCONTRE NATIONALE, LE CONTEXTE DANS LEQUEL S'EXERCE LA PROSTITUTION JUVÉNILE A CHANGÉ DE FAÇON SIGNIFICATIVE. LA PROSTITUTION DES ADOLESCENTS EST PRATIQUEMENT DISPARUE DE LA RUE ET AUTRES LIEUX PUBLICS, CE QUI COMPLIQUE SINGULIÈREMENT LE TRAVAIL DES INTERVENANTS. LE VIRTUEL, LES ÉCHANGES EN LIGNE ET L'INTERNET EN GÉNÉRAL SONT DEVENUS LE REFUGE ULTIME DE CES JEUNES. DE PLUS, LA BANALISATION, PAR LES JEUNES EUX-MÊMES, DES ÉCHANGES SEXUELS CONTRE DE L'ARGENT OU AUTRES PRODUITS MATÉRIELS, LA COMMERCIALISATION DU CORPS DE L'ADOLESCENT ET LES AUTRES FACTEURS QUI SONT À LA BASE DE L'HYPERSEXUALISATION DES ADOLESCENTS-ES ET DOIVENT ÊTRE PRIS EN COMPTE DANS TOUTE INTERVENTION AVEC LES JEUNES QUI SONT IMPLIQUÉS DANS UNE ACTIVITÉ DE PROSTITUTION.

C'EST DANS CE CONTEXTE QUE LE PROJET D'INTERVENTION AUPRÈS DES MINEURS-RES PROSTITUÉS-ÉES (PIAMP) A DÉCIDÉ DE RÉUNIR CHERCHEURS ET INTERVENANTS AFIN DE PARTAGER ET METTRE EN COMMUN LES CONNAISSANCES, LES OUTILS ET LES DIFFÉRENTES PRATIQUES DÉVELOPPÉES À L'ÉCHELLE DU QUÉBEC.

NOUS SOUHAITONS LA BIENVENUE À TOUS CEUX ET CELLES QUI SE SENTENT CONCERNÉS PAR LA QUESTION ET QUI DÉSIRENT SE METTRE À JOUR QUANT AUX MOYENS ET OUTILS UTILISÉS ET DÉVELOPPER DES STRATÉGIES D'INTERVENTION POUR TRAVAILLER AVEC CES JEUNES QUÉBÉCOIS ET QUÉBÉSOISES IMPLIQUÉS-ÉES DANS DES ACTIVITÉS DE PROSTITUTION.

8H45	INSCRIPTION ET ACCUEIL
9H15	MOT D'OUVERTURE
9H35	— DÉBUT DES ATELIERS —
	BLOC 1 - ATELIERS DU MATIN
10H35	PAUSE
10H55	BLOC 2 - ATELIERS DU MATIN
12H00	DÎNER
13H00	BLOC 3 - ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI
14H00	PAUSE
14H10	BLOC 4 - ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI
15H15	BILAN ET PERSPECTIVES

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### BLOC D'ATELIERS DU MATIN

AM-1 9H35 ET 10H55 LOCAL A-XX	<b>UNE DÉMARCHÉ DE PARTENARIAT ET UN GUIDE DE PRATIQUE POUR INTERVENIR EN PROSTITUTION JUVÉNILE</b>
	NATHALIE THÉRIAULT, GENEVIÈVE QUINTY, SYLVIE GIRARD
AM-2 9H35 ET 10H55 LOCAL A-XX	<b>L'EXPLOITATION SEXUELLE DES ENFANTS À DES FINS COMMERCIALES : MIEUX CONNAÎTRE ET AGIR</b>
	LYNN DION
AM-3 9H35 ET 10H55 LOCAL A-XX	<b>LA PROSTITUTION DES JEUNES HOMMES EN SITUATION DE RUE : ISOLEMENT, DISSONANCES, VICISSITUDES ET MÉCANISMES DE SURVIE</b>
	JEAN-FRANÇOIS TRUCHON, HÉLÈNE MANSEAU, MARTIN BLAIS
AM-4 9H35 ET 10H55 LOCAL A-XX	<b>LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES GARÇONS : UNE PROBLÉMATIQUE MULTIFACTORIELLE</b>
	JACQUES MOÏSE
AM-5 9H35 LOCAL A-XX	<b>CE QUE TRENTE ANNÉES D'INTERVENTION ET DE RECHERCHE M'ONT APPRIS SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE</b>
	MICHEL DORAIS
AM-6 10H55 LOCAL A-XX	<b>LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES GARÇONS À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>
	JONATHAN ROY, THOMAS DÈQUE, ALFRED SAINT-JEAN
AM-7 9H35 ET 10H55 LOCAL A-XX	<b>VOTRE AVIS S.V.P. SUR DES DONNÉES DE RECHERCHE SUR LA VENTE ET L'ACHAT DE SERVICES SEXUELS PAR DES ADOLESCENTS ET ADOLESCENTES D'ÉCOLES SECONDAIRES</b>
	FRANCINE LAVOIE

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

<b>BLOC D'ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI</b>	
PM-1 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>ATTENTION LES FILLES... VOTRE ATTENTION LES FILLES...</b>  CAROLINE GUÉRARD, MARIE-PIERRE PRONOVOST
PM-2 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>QUELLES SONT LES DIFFÉRENCES ENTRE LES ADOLESCENTES HÉBERGÉES EN CENTRE JEUNESSE QUI SE PROSTITUENT ET CELLES QUI NE SE PROSTITUENT PAS ?</b>  NICOLAS PLANTE, MARC DAIGLE
PM-3 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>L'ENTRÉE ET LA SORTIE DES TRANSACTIONS SEXUELLES DE JEUNES FILLES EN SITUATION DE RUE : MIEUX COMPRENDRE POUR INTERVENIR</b>  MARIE-ANDRÉE PROVENCHER
PM-4 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>LE PROJET MOBILIS : UNE APPROCHE INTÉGRÉE SUR L'EXPLOITATION SEXUELLE DES FILLES PAR LES GANGS</b>  PASCALE PHILIBERT, CAROLE DEMERS
PM-5 13H00 LOCAL A-XX	<b>LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES FILLES À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>  JONATHAN ROY, THOMAS DÈQUE, ALFRED SAINT-JEAN
PM-6 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>SEXUALITÉ ET EXPLOITATION SEXUELLE EN CONTEXTE DE GANGS : QU'EN DISENT LES GARÇONS ?</b>  MARTIN PELLETIER, LISE DUROCHER, ÉVELYNE FLEURY
PM-7 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>LA PROSTITUTION DES JEUNES FILLES DANS UN CONTEXTE DE GANGS DE RUE</b>  JACQUES MOÏSE
PM-8 13H00 ET 14H10 LOCAL A-XX	<b>LE PROJET SANS P NI E</b>  GABRIEL LÉPINE

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-1 UNE DÉMARCHE DE PARTENARIAT ET UN GUIDE DE PRATIQUE POUR INTERVENIR EN PROSTITUTION JUVÉNILÉ — NATHALIE THÉRIAULT, GENEVIÈVE QUINTY, SYLVIE GIRARD

La prostitution juvénile constitue une problématique complexe qui interpelle divers milieux et acteurs. Sous la direction du Centre jeunesse de Québec – Institut universitaire, une Table régionale de concertation sur la prostitution juvénile a été créée à l'hiver 2007 pour aider ces jeunes à s'en sortir grâce à de meilleures interventions. Les membres de cette Table proviennent d'établissements aussi variés que le Centre jeunesse de Québec - Institut universitaire, le Service de police de la Ville de Québec, les commissions scolaires, les centres de santé et des services sociaux, le milieu communautaire, le Centre de recherche sur l'adaptation des jeunes et des familles à risque (JEFAR) de l'Université Laval et l'Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale. Cette démarche de partenariat, qui vise principalement à aider les intervenants à prendre conscience des réalités et des enjeux reliés au monde de la prostitution juvénile, a donné naissance au *Guide de prévention et d'intervention en prostitution juvénile*. La clientèle visée par ce guide est constituée d'intervenants désirant comprendre ce phénomène et orienter leur intervention de façon structurée et concertée afin de mieux aider les jeunes concernés et leur famille. Le guide est accompagné d'une formation et permet d'aborder le savoir, le savoir-être et le savoir-faire en matière d'intervention préventive et curative auprès des jeunes (garçons et filles) victimes de la prostitution juvénile ou d'exploitation sexuelle.

#### AM-2 L'EXPLOITATION SEXUELLE DES ENFANTS À DES FINS COMMERCIALES : MIEUX CONNAÎTRE ET AGIR LYNN DION

Dans le cadre de cet atelier, nous aborderons certains concepts pour bien saisir ce phénomène sans préjugé ni fausses conceptions. Nous offrirons dans un premier temps de l'information de base sur l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales, sa définition, ses concepts-clés et ses conséquences, ce qui amènera les participants à mieux comprendre ce phénomène ainsi que ses conséquences chez les enfants qui en sont victimes. En un deuxième temps, nous présenterons des stratégies préventives visant le développement des compétences des jeunes en lien avec différents aspects de la sexualité et des relations amoureuses. De plus, nous parlerons d'une philosophie d'intervention adoptée par les Centres de la Jeunesse et de la Famille Batshaw qui est basée sur le Cercle du courage (Circle of Courage). Cette philosophie d'intervention a été développée aux États-Unis par Larry Brendtro, Martin Brokenleg et Steven Van Bockern. Et pour conclure cet atelier, il y aura un temps d'échange entre les participants afin d'identifier des pistes d'intervention et de réflexion.

#### AM-3 LA PROSTITUTION DES JEUNES HOMMES EN SITUATION DE RUE : ISOLEMENT, DISSONANCES, VICISSITUDES ET MÉCANISMES DE SURVIE — JEAN-FRANÇOIS TRUCHON, HÉLÈNE MANSEAU, MARTIN BLAIS

Dans le cadre d'un mémoire de maîtrise en sexologie, une étude a été menée visant à mieux comprendre la prostitution actuelle des jeunes garçons en situation de rue dans le Centre-Sud de Montréal. Elle a permis de constater que la prostitution dans la rue existe encore, même si elle se fait moins visible. À partir des témoignages, nous avons dégagé : des ambiguïtés face à l'orientation sexuelle et de l'homophobie, des difficultés ressenties dans le vécu des garçons et dans la vie sexuelle dans la rue, un milieu plus difficile que dans le passé (culte du sexe et de la jeunesse), des garçons qui se coupent de leurs émotions, des stratégies de survie, une cooccurrence de la consommation de drogues et de la prostitution, il y a moins de prostitution qu'avant dans la rue, mais c'est de l'argent vite fait, le rapport des garçons avec la prostitution est teinté d'ambivalences, les souteneurs : plutôt rares chez les garçons, mais sources d'exploitation des jeunes.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-4 LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES GARÇONS : UNE PROBLÉMATIQUE MULTIFACTORIELLE

JACQUES MOÏSE

La prostitution peut être chez l'adolescent un défi lancé à son entourage, un prétexte pour actualiser ses fantasmes. Elle peut être aussi une forme de débrouillardise qui lui permet de gagner de l'argent pour ses loisirs ou simplement pour survivre. Les facteurs de risques qui peuvent conduire un adolescent à la prostitution sont de nature sociale, psychologique et culturelle. Jacques Moïse emploie le terme prostitution pour désigner la prostitution de rue, les services d'escortes, les services de massage sexuels, la danse érotique, les services sexuels en ligne et tous les services qui impliquent des activités sexuelles dans le but de gagner de l'argent ou des biens matériels. Cet atelier permettra de passer en revue les causes de la prostitution des adolescents, les conséquences de ce comportement et les interventions et outils mis de l'avant par le PIAMP pour interagir avec ces jeunes.

#### AM-5 CE QUE TRENTE ANNÉES D'INTERVENTION ET DE RECHERCHE M'ONT APPRIS SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE — MICHEL DORAIS

Michel Dorais travaille sur la question de la prostitution juvénile depuis plus de trente ans. Ce fut d'abord comme intervenant social, puis comme consultant en prévention, enfin comme chercheur. À partir de ces expertises, il nous fera part de l'évolution de la prostitution juvénile, tant en ce qui concerne les adolescents que les adolescentes. Il nous entretiendra notamment des liens existant entre diverses problématiques, tels que les séquelles d'agressions sexuelles vécues durant l'enfance, la fugue, les représentations de la sexualité chez les jeunes, les dépendances, le rapport au risque, la recherche de soi ou d'appartenance, la survie, etc. Il s'intéressera aussi aux divers parcours de vie qui font en sorte que des jeunes se retrouvent dans la prostitution. Enfin, il traitera des facteurs de résilience et des interventions probantes qui peuvent aider des jeunes à s'en sortir, plus forts qu'auparavant.

#### AM-6 LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES GARÇONS À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

JONATHAN ROY, THOMAS DÈQUE, ALFRED SAINT-JEAN

La sollicitation, dans l'acte de prostitution, est un processus qui consiste à offrir des services sexuels à des clients contre de l'argent et ou des biens matériels. Le fait de se placer à certains endroits précis, de se vêtir d'une façon particulière et de débiter certaines expressions aux clients potentiels constituent les moyens connus de sollicitation. Ces moyens de proposer ces services évoluent surtout afin de se mettre à l'abri de la répression policière. Depuis plusieurs années, la sollicitation de rue diminue dans la prostitution juvénile. Les nouvelles technologies reliées à l'Internet sont les nouveaux supports pour la sollicitation. Ces nouvelles façons d'aborder le commerce sexuel vont de pair avec l'évolution de l'importance des rapports sociaux réels et des interactions virtuelles qui permettent de diminuer considérablement le risque de la confrontation négative avec autrui. Ces nouveaux supports renforcent l'individualisme des plus jeunes (et des moins jeunes), constituent des échappatoires et parfois des freins à l'évolution psychologique des certains adolescents, d'où la nécessité d'offrir une forme d'intervention. Les amours, les rencontres et la sexualité virtuelle sont en train de définir une nouvelle normalité. Facebook, en ce sens constitue une référence. L'avantage de ces réseaux « sociaux » réside dans leur capacité de dépasser les limites géographiques et temporelles, ce qui est avantageux pour les jeunes et les clients.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-7 VOTRE AVIS S.V.P. SUR DES DONNÉES DE RECHERCHE SUR LA VENTE ET L'ACHAT DE SERVICES SEXUELS PAR DES ADOLESCENTS ET ADOLESCENTES D'ÉCOLES SECONDAIRES

FRANCINE LAVOIE

À partir d'une enquête auprès de 815 jeunes fréquentant le Secondaire IV et V dans 4 écoles publiques de Québec, Francine Lavoie fera état des pourcentages, somme toute assez faibles, de jeunes de ces écoles engagés dans la vente ou l'achat de services sexuels et des contextes impliqués. Il sera discuté des liens de ces pratiques d'achat et de vente avec des situations de vie tels un vécu d'événements stressants, une histoire de violence sexuelle ou encore des attitudes d'approbation de la prostitution. Notons que l'usage fréquent de pornographie sur internet ne distingue pas les acheteurs ni les vendeurs de services sexuels des autres jeunes. On apprend aussi que davantage de filles vendent leurs services alors que davantage de garçons s'en procurent. La plupart des échanges se font avec des jeunes du même âge. D'autres enquêtes étant en préparation, une discussion sera menée avec l'auditoire dans le but de cerner des pratiques ou questions à intégrer dans nos questionnaires (ex. internet). Le questionnaire mesurant les attitudes par rapport à la prostitution qui a été réalisé au Québec sera également illustré.

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-1 ATTENTION LES FILLES... VOTRE ATTENTION LES FILLES...

CAROLINE GUÉRARD, MARIE-PIER PRONOVOST

Le Refuge La Piaule a reçu du ministère de la Sécurité publique une subvention d'une durée de trois ans nous permettant d'agir en amont du phénomène. Nous avons comme objectifs d'informer et de sensibiliser les jeunes filles, de former et d'habiliter les acteurs concernés ainsi que de les soutenir et de les mobiliser. La situation géographique de la ville de Drummondville en fait un lieu propice aux affaires de tous genres. Les statistiques démontrent la présence de facteurs de risque en lien avec la prostitution juvénile. Un grand sentiment d'impuissance est partagé chez les intervenants alors que persistent mythes et préjugés. L'intervention en prostitution juvénile en région est très difficile puisque le phénomène y est beaucoup plus caché que dans les métropoles. Nous avons réalisé l'animation d'ateliers (« Le Silence de Cendrillon », « L'Univers de Lolita ») et la présentation de la pièce de théâtre de la troupe « Parminou » : « Le Prince Serpent ». Il y a eu des groupes de discussion basés sur le dispositif de Mendel ainsi qu'une journée de réflexion.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-2 QUELLES SONT LES DIFFÉRENCES ENTRE LES ADOLESCENTES HÉBERGÉES EN CENTRE JEUNESSE QUI SE PROSTITUENT ET CELLES QUI NE SE PROSTITUENT PAS ? — NICOLAS PLANTE, MARC DAIGLE

Les adolescentes hébergées en centre jeunesse sont réputées comme étant des cibles faciles pour le recrutement de la prostitution par les gangs. Par exemple, 25 % des adolescentes reconnaîtraient avoir déjà reçu de l'argent ou de la drogue en échange de faveurs sexuelles. Ainsi, certains programmes de prévention de la prostitution ciblent les adolescentes hébergées en Centre Jeunesse comme étant à risque de se diriger vers la prostitution. Or, peu de données sont disponibles sur les différences entre les adolescentes qui se prostituent et les adolescentes qui ne se prostituent pas. La présente recherche propose donc une comparaison entre ces deux groupes. Pour ce faire, 200 adolescentes hébergées par le Centre Jeunesse de la Montérégie ont été sélectionnées. Nous avons comparé une diversité de mesures psychométriques concernant la toxicomanie, la délinquance, les relations familiales et les attitudes envers la prostitution. Les adolescentes qui se prostituent présentent des différences sur certaines variables, particulièrement en ce qui concerne les comportements acceptables dans le cadre d'une relation amoureuse et des pratiques sexuelles. Les résultats seront discutés en termes de prévention.

#### PM-3 L'ENTRÉE ET LA SORTIE DES TRANSACTIONS SEXUELLES DE JEUNES FILLES EN SITUATION DE RUE : MIEUX COMPRENDRE POUR INTERVENIR — MARIE-ANDRÉE PROVENCHER

Dans le cadre d'un projet de mémoire, 16 jeunes filles en situation de rue âgées de 18 à 25 ans ont été interrogées. Parmi ces dernières, 9 ont rapporté s'être déjà engagées dans des transactions sexuelles, référant à l'échange de faveurs sexuelles contre de l'argent, un toit, de la drogue ou de la nourriture, dont certaines avant l'âge de 18 ans. L'analyse des témoignages a permis de dégager leurs représentations de ces pratiques, leurs conditions et motivations à s'y engager ou non, leurs trajectoires de sortie en plus des impacts sur leur vie intime et sexuelle. En plus de consolider les connaissances, cette étude souligne la spécificité des jeunes filles en situation de rue. Les résultats suggèrent l'importance des représentations et des interactions avec des personnes significatives à la fois dans leur trajectoire d'entrée et de sortie de ces pratiques en plus de faire ressortir le besoin des jeunes filles de rompre avec leurs conditions d'entrée pour en sortir. À partir d'une perspective interactionniste, l'atelier proposé vise à offrir une compréhension ancrée des trajectoires d'entrée et de sortie des jeunes filles en plus susciter la réflexion et la discussion sur les pistes d'intervention soulevées.

#### PM-4 LE PROJET MOBILIS : UNE APPROCHE INTÉGRÉE SUR L'EXPLOITATION SEXUELLE DES FILLES PAR LES GANGS — PASCALE PHILIBERT, CAROLE DEMERS

Le Projet Mobilis est un partenariat entre le Centre Jeunesse de la Montérégie et le Service de Police de l'Agglomération de Longueuil. Il se veut une lutte à l'exploitation sexuelle des filles par les gangs. Lors de l'atelier, nous vous parlerons du contexte de mise en place du projet et surtout de l'accompagnement des filles à travers : leurs difficultés personnelles, les premiers contacts avec les gangs, les débuts de leur exploitation sexuelle, leur cheminement, leur participation aux activités des gangs, les difficultés vécues dans les gangs, leur recherche de pouvoir, les arrestations policières, les déclarations spontanées aux policiers, les plaintes et comparutions à la Cour. Nous discuterons ensuite de la place du judiciaire à travers l'expérience de ces filles. Nous vous partagerons nos expériences. Nous présenterons un état de situation de la présence et de l'impact des gangs de rue sur notre territoire (chiffres et faits rapportés), des expériences des filles suivies par nos services et des meilleures pratiques.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-5 LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES FILLES À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

JONATHAN ROY, THOMAS DÈQUE, ALFRED SAINT-JEAN

La sollicitation, dans l'acte de prostitution, est un processus qui consiste à offrir des services sexuels à des clients contre de l'argent et ou des biens matériels. Le fait de se placer à certains endroits précis, de se vêtir d'une façon particulière et de débiter certaines expressions aux clients potentiels constituent les moyens connus de sollicitation. Ces moyens de proposer ces services évoluent surtout afin de de mettre à l'abri de la répression policière. Depuis plusieurs années, la sollicitation de rue diminue dans la prostitution juvénile. Les nouvelles technologies reliées à l'Internet sont les nouveaux supports pour la sollicitation. Ces nouvelles façons d'aborder le commerce sexuel vont de pair avec l'évolution de l'importance des rapports sociaux réels et des interactions virtuelles qui permettent de diminuer considérablement le risque de la confrontation négative avec autrui. Ces nouveaux supports renforcent l'individualisme des plus jeunes (et des moins jeunes), constituent des échappatoires et parfois des freins à l'évolution psychologique des certains adolescents, d'où la nécessité d'offrir une forme d'intervention. Les amours, les rencontres et la sexualité virtuelle sont en train de définir une nouvelle normalité. Facebook, en ce sens constitue une référence. L'avantage de ces réseaux « sociaux » réside dans leur capacité de dépasser les limites géographiques et temporelles, ce qui est avantageux pour les jeunes et les clients.

#### PM-6 SEXUALITÉ ET EXPLOITATION SEXUELLE EN CONTEXTE DE GANGS : QU'EN DISENT LES GARÇONS ?

MARTIN PELLETIER, LISE DUROCHER, ÉVELYNE FLEURY

Si la prostitution en contexte de gangs est, à notre connaissance, exclusivement féminine, les jeunes hommes affiliés aux gangs jouent un rôle important. Trop souvent les interventions leur étant destinées se limitent à la répression. L'apparente absence de frontière intime et la violence de leurs conduites heurtent les intervenants et masquent la globalité de leur vécu sexuel et amoureux. Or, l'exploitation sexuelle s'inscrit dans un contexte plus large de rapport de genre et de sexualité. À partir d'une vignette clinique et des récits de jeunes hommes affiliés aux activités de gangs rencontrés dans le cadre d'une étude qualitative, cet atelier jette un regard nouveau sur l'exploitation sexuelle en contexte de gangs. Cette vision plus complète permettra d'identifier de précieux leviers à l'intervention dédiée aux jeunes garçons, mais également aux jeunes filles associés aux gangs ou à risque de l'être.

Cet atelier a pour objectifs de mieux connaître la sexualité et l'exploitation sexuelle en contexte de gangs; d'échanger sur l'accompagnement et l'identification de repères en lien avec la sexualité, les rapports de genre et l'exploitation sexuelle ; d'identifier des pistes d'intervention pour accompagner les jeunes, filles et garçons, associés aux gangs qui adoptent des comportements sexuels dérangeants ou problématiques.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-7 LA PROSTITUTION DES JEUNES FILLES DANS UN CONTEXTE DE GANGS DE RUE

JACQUES MOÏSE

Il est difficile d'intervenir avec des jeunes filles recrutées par des gangs de rue sans connaître la nature et la structure de ces organisations. Il faut aussi saisir la nature de la relation recruteurs – jeunes filles qui va au-delà de l'action de recrutement. Une fois ces concepts compris, il est plus facile de structurer des actions et des interventions dans le but d'aider les jeunes filles, d'une part, et aussi travailler en amont avec des jeunes réputés recruteurs d'autre part. Il apparaît simpliste d'utiliser la formule suivante : « Pas de recruteurs, pas de recrutées » mais elle est à la base d'une compréhension qui met en scène les différents acteurs principaux de la prostitution : jeunes filles recrutées et recruteurs. Cette opposition semble plus favorable à une forme de résilience tellement nécessaire à ceux qui ont vécu l'exploitation et l'aliénation que l'opposition bourreau – victime qui fige l'humain dans une forme de statut permanent. La victimisation est un poids difficile à porter, comme une fatalité tandis qu'une blessure a le potentiel de guérison, pour paraphraser Boris Cyrulnik. Cet atelier permettra de discuter des questions suivantes : pourquoi certaines jeunes filles recrutées s'en sortent plus facilement que d'autres ? Y-a-il des facteurs de risques plus aggravants que d'autres dans le recrutement des jeunes filles dans la prostitution juvénile ? Quelles sont les conséquences à long terme de la violence psychologique et physique subie par une jeune fille lors de ses activités de prostitution à travers les gangs ? Qui sont les recruteurs et emploient-ils tous les mêmes techniques de recrutement ?

#### PM-8 LE PROGRAMME SANS P NI E

GABRIEL LÉPINE

Sans P ni E est un outil de prévention et d'éducation pour aider les adolescentes en difficulté à ne pas succomber, entre autres, aux manipulations des proxénètes. C'est grâce à des ateliers offerts dans les classes de secondaire 2 à 5, que le projet réussit à rejoindre les jeunes filles. L'approche est très actuelle car des vidéos et des témoignages sont utilisés. De plus, il ne faut pas négliger l'impact des réseaux sociaux sur nos jeunes. C'est donc en rejoignant les jeunes dans leur univers que notre approche remplit son mandat.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-1 UNE DÉMARCHE DE PARTENARIAT ET UN GUIDE DE PRATIQUE POUR INTERVENIR EN PROSTITUTION JUVÉNILE TABLE RÉGIONALE EN PROSTITUTION JUVÉNILE DE QUÉBEC

##### NATHALIE THÉRIAULT

*Sergent-détective aux Enquêtes spécialisées en agressions sexuelles et abus physiques du Service de police de la Ville de Québec*

Depuis 2005, Nathalie Thériault représente le Service de police de la Ville de Québec sur le projet mis en place afin de développer une entente de partenariat et d'intervention en prostitution juvénile. Elle a participé au développement de la formation et du *Guide de prévention et d'intervention en prostitution juvénile*. Elle fait partie de l'équipe des formateurs et est membre de la Table régionale sur la prostitution de Québec.

##### GENEVIÈVE QUINTY

*Coordonnatrice à la ressource communautaire Projet d'Intervention Prostitution Québec (PIPQ)*

Geneviève Quinty a participé aux travaux d'élaboration du *Guide de prévention et d'intervention en prostitution juvénile*. Elle fait partie de l'équipe des formateurs et elle est membre de la Table régionale sur la prostitution juvénile. Elle coordonne un groupe pivot d'intervenants communautaires.

##### SYLVIE GIRARD

*Intervenante sociale, spécialiste en activités cliniques au Centre jeunesse de Québec - Institut universitaire*

Intervenante sociale en centre jeunesse depuis 20 ans, Sylvie Girard a principalement travaillé au suivi des familles et à l'évaluation et à l'orientation des signalements à la Direction de la protection de la jeunesse. Depuis un an et demi, elle agit à titre de spécialiste en activités cliniques. Elle a démontré un intérêt marqué pour le phénomène de la prostitution juvénile depuis 10 ans. Personne pivot (de référence) pour le Centre jeunesse de Québec depuis trois ans, elle est membre de l'équipe de formation sur le *Guide de prévention et d'intervention en prostitution juvénile*.

#### AM-2 L'EXPLOITATION SEXUELLE DES ENFANTS À DES FINS COMMERCIALES : MIEUX CONNAÎTRE ET AGIR CENTRES DE LA JEUNESSE ET DE LA FAMILLE BATSHAW

##### LYNN DION

*Intervenante sociale en prévention des ITS-VIH et sexualité des jeunes aux Centres de la Jeunesse et de la Famille Batshaw*

Lynn Dion est diplômée en service social de l'Université Laval. Elle travaille depuis plus de 20 ans dans le domaine de la protection de la jeunesse dont 14 ans aux Centres de la Jeunesse et de la Famille Batshaw. Elle fait partie du comité de travail sur la sexualité des jeunes aux Centres Batshaw depuis 2003. Elle participe au développement de programmes d'intervention en lien avec la sexualité des jeunes et offre un soutien clinique et de la formation aux intervenants et intervenantes.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-3 LA PROSTITUTION DES JEUNES HOMMES EN SITUATION DE RUE : ISOLEMENT, DISSONANCES, VICISSITUDES ET MÉCANISMES DE SURVIE — UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

##### JEAN-FRANÇOIS TRUCHON

*M.Sc., Intervenant psychosocial chez La Maison du Père*

À venir.

##### HÉLÈNE MANSEAU

*Directrice du Département de sexologie, chercheuse sur les jeunes en difficulté depuis plusieurs années*

Hélène Manseau enseigne au Département de sexologie à l'Université du Québec à Montréal depuis 1980. Elle a fait ses études de premier cycle en sexologie, puis une maîtrise et finalement un doctorat (Ph.D.) en criminologie à l'Université de Montréal en 1986. Elle a rédigé plusieurs articles et mené des recherches qualitatives sur l'amélioration des services d'aide. Elle s'est préoccupée de la réinsertion sociale des jeunes ayant séjourné en institution. Elle a également réalisé une recherche pour le ministère de la Justice du Québec sur l'évaluation et le traitement des délinquants sexuels.

##### MARTIN BLAIS

*M.Sc. (sexologie)*

Martin Blais est assistant de recherche au Département de sexologie à l'Université du Québec à Montréal. Les trois principales composantes de ses recherches sont les changements observés au niveau de l'intimité et de la sexualité dans la société contemporaine ; les scénarios sexuels chez les hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes et les déterminants du VIH ; et les trajectoires relationnelles et sexuelles chez les jeunes précarisés en situation de rue. Il a collaboré au design de *Phénix*, une campagne de promotion de la santé sexuelle auprès des hommes ayant du sexe avec d'autres hommes.

#### AM-4 LA PROSTITUTION JUVÉNILE DES GARÇONS : UNE PROBLÉMATIQUE MULTIFACTORIELLE PROJET D'INTERVENTION AUPRÈS DES MINEURS-RES PROSTITUÉS-ÉES (PIAMP)

##### JACQUES MOÏSE

*B.Sc., DESS, Coordonnateur du PIAMP*

Psychothérapeute professionnel membre de la SQPP, intervenant jeunesse et coordonnateur du PIAMP, Jacques Moïse a prononcé de nombreuses conférences sur le thème de la prostitution juvénile, sur la toxicomanie et sur les conduites sexuelles des adolescents. Auteur du livre *Adolescence, initiation et prostitution* (Éditions du MISTRAL, 2002), il a publié plusieurs articles dans différentes revues spécialisées.

#### AM-5 CE QUE TRENTE ANNÉES D'INTERVENTION ET DE RECHERCHE M'ONT APPRIS SUR LA PROSTITUTION JUVÉNILE — UNIVERSITÉ LAVAL

##### MICHEL DORAIS

*Ph.D., Professeur titulaire, Université Laval*

Professeur titulaire à l'École de service social de l'Université Laval, Michel Dorais a publié de nombreux ouvrages, traduits en plusieurs langues. Sur la prostitution juvénile plus précisément, il a écrit *Les Enfants de la prostitution* (VLB, 1987), *Travailleurs du sexe* (VLB 2003) et *Jeunes filles sous influence – Prostitution juvénile et gangs de rue* (VLB, 2006).

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DU MATIN

#### AM-6 LA PROSTITUTION JUVÉNIILE DES GARÇONS À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES PROJET D'INTERVENTION AUPRÈS DES MINEURS-RES PROSTITUÉS-ÉES (PIAMP)

##### JONATHAN ROY

*Intervenant, travailleur de milieu*

Jonathan Roy intervient dans les milieux de prostitution juvénile. Sur la toile, il maintient le contact avec plusieurs jeunes rencontrés sur le terrain et il y établit de nouveaux liens via les réseaux sociaux ou sur les sites de rencontre et de *chat* (de clavardage).

##### THOMAS DÈQUE

*Technique de travail social, licence professionnelle en intervention et accompagnement social, intervenant, travailleur de milieu*

Thomas Dèque possède une expérience d'intervention auprès de jeunes en difficultés. Son intérêt pour la prostitution juvénile remonte aux débuts de sa pratique et l'a naturellement portée vers le PIAMP à son arrivée au Québec. À l'instar de ses collègues, il maintient une présence sur la toile où il établit des rapports de confiance avec des jeunes filles rencontrées en ligne ou dans les bars et autres lieux associés au travail du sexe.

##### ALFRED SAINT-JEAN

*Étudiant en intervention psychosociale, intervenant et travailleur de milieu*

Curieux et inventif, poussé par un intérêt sans bornes, Alfred Saint-Jean explore sans cesse de nouveaux territoires. Assurant une présence dans les endroits traditionnels, les « nouvelles frontières » de la prostitution sont pour lui un terrain de prédilection et il y explore les recoins de la toile pour y faire des rencontres.

#### AM-7 VOTRE AVIS S.V.P. SUR DES DONNÉES DE RECHERCHE SUR LA VENTE ET L'ACHAT DE SERVICES SEXUELS PAR DES ADOLESCENTS ET ADOLESCENTES D'ÉCOLES SECONDAIRES UNIVERSITÉ LAVAL

##### FRANCINE LAVOIE

*Ph.D. Psy., Professeure titulaire au Département de psychologie de l'Université Laval*

Titulaire du premier doctorat décerné par l'Université du Québec et pionnière de la psychologie communautaire au Québec, madame Lavoie se joint au personnel enseignant de l'École de psychologie en 1979. En 1992-1994, elle est récipiendaire d'une prestigieuse bourse d'excellence du Conseil québécois de recherche en santé (CQRS) et, en 1996, elle est nommée Fellow de l'American Psychological Association et de la Society for Community Research and Action. Elle est la conceptrice des programmes de prévention VIRAJ (sur la violence au sein des relations amoureuses des jeunes) et PASSAJ (sur la violence interpersonnelle chez les jeunes). Elle collabore à des recherches subventionnées par le Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC) ainsi que par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), sur la violence dans les fréquentations à l'adolescence et l'agression sexuelle. D'autres de ses travaux portent sur les opinions des jeunes en ce qui a trait aux activités sociales sexualisées et au sexting. Elle s'intéresse également à l'évaluation des programmes innovateurs en prévention. Elle est membre du Centre de recherche interdisciplinaire sur les problèmes conjugaux et les agressions sexuelles (CRIPCAS) et de l'Équipe violence sexuelle et santé du Département de sexologie de l'UQAM (ÉVISSA).

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-1 ATTENTION LES FILLES... VOTRE ATTENTION LES FILLES...

REFUGE LA PIAULE DU CENTRE-DU-QUÉBEC

##### CAROLINE GUÉRARD

*Directrice générale du Refuge la Piaule du Centre-du-Québec*

##### MARIE-PIER PRONOVOST

*Responsable du projet de prévention du recrutement des jeunes filles aux fins d'exploitation sexuelle dans un contexte de gang de rue*

Fondé en 1984, Le Refuge La Piaule du Centre-du-Québec est un organisme communautaire sans but lucratif voué depuis plus de 25 ans aux jeunes de 14-30 ans. La Piaule a développé au cours des années une solide expertise d'interventions auprès des jeunes drummondvillois et des environs vivant des réalités difficiles et en rupture avec les réseaux d'appuis traditionnels. Par le biais du travail de rue, du travail de milieu, du programme Cirque du Monde, de l'école La Rue'L et de la salle de spectacles Gaston-Mandeville, La Piaule est au cœur de la rue !

#### PM-2 QUELLES SONT LES DIFFÉRENCES ENTRE LES ADOLESCENTES HÉBERGÉES EN CENTRE JEUNESSE QUI SE PROSTITUENT ET CELLES QUI NE SE PROSTITUENT PAS ?

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES, INSTITUT PHILIPPE PINEL

##### NICOLAS PLANTE

*Ms. Psy, Ph.D.*

À compléter.

##### MARC DAIGLE

*Ph.D., Professeur titulaire, Département de psychologie, Université du Québec à Trois-Rivières*

Marc Daigle s'intéresse particulièrement au suicide en milieu carcéral, à l'évaluation de programmes et à la violence en milieu carcéral. Ses intérêts de recherche portent aussi sur la délinquance et l'itinérance, les troubles mentaux et la déficience intellectuelle, avec un intérêt marqué pour l'évaluation de programmes.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-3 L'ENTRÉE ET LA SORTIE DES TRANSACTIONS SEXUELLES DE JEUNES FILLES EN SITUATION DE RUE : MIEUX COMPRENDRE POUR INTERVENIR UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

##### MARIE-ANDRÉE PROVENCHER

*Ms. Psy.*

À compléter.

#### PM-4 LE PROJET MOBILIS : UNE APPROCHE INTÉGRÉE SUR L'EXPLOITATION SEXUELLE DES FILLES PAR LES GANGS — CENTRE JEUNESSE DE LA MONTÉRÉGIE

##### PASCALE PHILIBERT

*Agente de planification, programmation et recherche pour le projet Mobilis du Centre jeunesse de la Montérégie*

Pascale Philibert est détentrice d'un baccalauréat en service social de l'Université de Montréal. Elle est à l'emploi du Centre Jeunesse de la Montérégie depuis 16 ans. Elle y a travaillé comme intervenante auprès de la clientèle adolescente sous la *Loi de la protection de la jeunesse* (LPJ) et la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents* (LSJPA). Depuis trois ans, elle est conseillère pour le projet Mobilis où elle occupe des fonctions d'enseignement, de support et d'accompagnement auprès d'intervenants et chefs de service étant confrontés à la problématique des gangs criminalisés. Elle agit à titre de leader dans le développement de l'expertise face à la problématique des gangs et la délinquance juvénile. Elle est aussi conférencière sur ces problématiques en France et au Brésil. Au niveau communautaire, elle siège sur le conseil d'administration d'Action Nouvelle Vie depuis 14 ans, organisme venant en aide aux personnes défavorisées (support alimentaire et vestimentaire).

##### CAROLE DEMERS

*Agente de planification, programmation et recherche pour le projet Mobilis du Centre jeunesse de la Montérégie*

Carole Demers est détentrice d'un baccalauréat en service social de l'Université de Sherbrooke. Elle est à l'emploi du Centre Jeunesse de la Montérégie depuis 19 ans. Elle y a travaillé comme intervenante dans différents services auprès de la clientèle adolescente sous la *Loi de la protection de la jeunesse* (LPJ). Depuis 2010, elle est conseillère pour le projet Mobilis. Son travail consiste à superviser, accompagner et former les intervenants qui œuvrent auprès de la clientèle à risque d'affiliation aux gangs de rue. En plus de participer à plusieurs tables de concertation avec le milieu communautaire, elle a participé à la formation de nouveaux employés et stagiaires au sein de son organisme.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

#### PM-5 LA PROSTITUTION JUVÉNIILE DES FILLES À L'ÈRE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES PROJET D'INTERVENTION AUPRÈS DES MINEURS-RES PROSTITUÉS-ÉES (PIAMP)

**JONATHAN ROY, THOMAS DÈQUE, ALFRED SAINT-JEAN**

*Intervenants et travailleurs de milieu*

Voir l'atelier AM-6, en page 13.

#### PM-6 PROSTITUTION, EXPLOITATION SEXUELLE ET SEXUALITÉ EN CONTEXTE DE GANG CENTRE JEUNESSE DE MONTRÉAL – INSTITUT UNIVERSITAIRE

**MARTIN PELLETIER**

*Éducateur*

À compléter.

**LISE DUROCHER**

*Sexologue et agente de planification, de programmation et de recherche*

À compléter.

**ÉVELYNE FLEURY**

*Sexologue et agente de planification, de programmation et de recherche*

À compléter.

#### PM-7 LA PROSTITUTION DES JEUNES FILLES DANS UN CONTEXTE DE GANGS DE RUE PROJET D'INTERVENTION AUPRÈS DES MINEURS-RES PROSTITUÉS-ÉES (PIAMP)

**JACQUES MOÏSE**

*B.Sc., DESS, Coordonnateur du PIAMP*

Voir l'atelier AM-4 en page 12.

**Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies**

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

## ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

**PM-8 LE PROJET SANS P NI E**

LA MAISON DE JEUNES KEKPART

**GABRIEL LÉPINE**

*Coordonnateur du projet Sans P ni E*

À compléter.

## Colloque sur la prostitution juvénile des filles et des garçons au Québec à l'ère des nouvelles technologies

12 novembre 2011 — Collège de Maisonneuve, 3800 Rue Sherbrooke Est, Montréal, QC H1X 2A2

### INSCRIPTION EN LIGNE

LES INSCRIPTIONS SE FONT EN LIGNE À L'ADRESSE SUIVANTE:

[HTTP://PIAMP.NET/COLLOQUE/FORMULAIRE-DINSCRIPTION/](http://piamp.net/colloque/formulaire-dinscription/)

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: LE 5 NOVEMBRE 2011

### CHOIX DES ATELIERS

LE CHOIX DES ATELIERS SE FAIT LORS DE L'INSCRIPTION.

VOUS ÊTES PRIÉS-ES DE CHOISIR 2 ATELIERS LE MATIN ET 2 ATELIERS L'APRÈS-MIDI. L'HEURE DE VOS ATELIERS VOUS SERA INDIQUÉE À VOTRE ARRIVÉE.

LES PERSONNES DÉJÀ INSCRITES PEUVENT CHOISIR LEURS ATELIERS À L'ADRESSE SUIVANTE:

[HTTP://PIAMP.NET/COLLOQUE/CHOIX-DES-ATELIERS/](http://piamp.net/colloque/choix-des-ateliers/)

### TARIFS

LE TARIF RÉGULIER EST DE 90\$.

LE TARIF ÉTUDIANT EST DE 50\$. UNE CARTE D'IDENTITÉ SERA REQUISE À VOTRE ARRIVÉE.

### OPTIONS DE PAIEMENT

LORS DE L'INSCRIPTION, VOUS POUVEZ PAYER EN LIGNE VIA PAYPAL OU AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT.

VOUS POUVEZ AUSSI PAYER PAR CHÈQUE. LIBELLENZ VOTRE CHÈQUE AU NOM DU **PIAMP** ET FAITES-LE PARVENIR À L'ADRESSE SUIVANTE:

PIAMP

C.P. 907, SUCCURSALE C, MONTRÉAL, H2L 4V2